

Nitro-Starter-Set Uni Pro



No. 055800

DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass das Produkt „Nitro-Starter-Set Uni Pro, No. 055800“ den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Nitro-Starter-Set Uni Pro, No. 055800“ complies with Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen. Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

DE - Lieferumfang

- 2 x Schraubendreher (Schlitz und Kreuz)
- 2 x Kreuzschlüssel mit insgesamt 8 Größen
- 1 x Glühkerzenstecker mit Akku
- 1 x Ladegerät
- 1 x Tankflasche
- 1 x Gebrauchsanleitung

Ideales Einstiegsset für alle, die zum ersten mal ein ferngesteuertes Auto mit Verbrennungsmotor starten möchten. Das komplette Werkzeug, das Sie zum Starten des Motors benötigen, finden Sie im Starter Pack. Alle Teile sind aufeinander abgestimmt. Für Verbrennungsmotoren in allen Maßstäben.



GB - Box contents:

- 2 x Screw Drivers (Slot and Cross head)
- 2 x Bow Wrench for 8 different sized bolts
- 1 x Glow Plug Driver with integrated rech. battery
- 1 x Charger
- 1 x Filling Bottle
- 1x Operating instructions

The perfect set for anyone starting out in the exciting world of radio controlled cars. Every tool parts that you need to start your R/C car's internal combustion (glow plug) engine is included in this set. All of the items are matched to each other and the set is suitable for 1/C engines of all sizes.

DE - Verwendung

Der Glühkerzenstecker kann für Motoren von Modellflugzeugen und Modellautos mit Kühlköpfen eingesetzt werden.

Um die Glühkerze aufzuheizen, erzeugt der Glühkerzenstecker eine Spannung von 1,2V. Die aufgeheizte Glühkerze entzündet dann den methanolhaltigen Treibstoff in 2- und 4-Takt-Motoren. Wenn der Motor läuft, lässt die Hitze die im Verbrennungsraum erzeugt wird, den Stecker konstant glühen und ermöglicht damit eine Entzündung des Treibstoffes bei jeder Umdrehung.

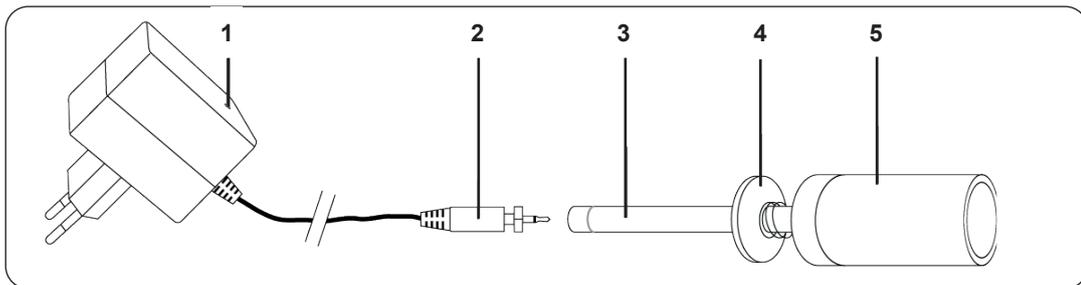
Eine andere Verwendung als beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produkts führen. Desweiteren können Gefahren wie z. B. Kurzschluss, Brandgefahr usw. bestehen.

GB - Usage

The glow plug connector can be used for engines of model aircraft and model cars with cooling heads.

The glow plug connector generates a voltage of 1.2V to heat the glow plug. The heated glow plug then ignites the methanol-containing fuel in 2- and 4-stroke engines. When the engine is running, the heat generated in the combustion chamber causes the plug to glow constantly, allowing the fuel to ignite at every turn.

Use other than as described above is not permitted and may result in damage to the product. Dangers such as short-circuits, fire hazards, etc. may also occur.



DE - Bezeichnung der Komponenten

1. LED
2. Anschlussstecker / Glühkerzenstecker
3. Spannzange
4. Aufsatzring der Spannzange
5. Akku

GB - Component Description

1. LED
2. Connector plug / Glow plug connector
3. Collet chuck
4. Attachment ring of the collet chuck
5. Battery

DE
Ladevorgang Glühkerzenstecker

Bevor Sie den Glühkerzenstecker das erste Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie den Akku des Glühkerzensteckers mit dem beiliegenden Ladegerät laden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Nehmen Sie den Glühkerzenstecker und ziehen Sie die Spannzange mit dem Aufsatzring der Spannzange zurück. Die Greifzangen werden sichtbar.
2. Der Anschlussstecker am Ladegerät hat die Form einer Glühkerze (siehe Bild). Stecken Sie den Anschlussstecker mit leichtem Druck vorne in die Greifzangen ein und stellen Sie sicher, dass das Sechskantelement (A) am Stecker komplett von der Greifzange aufgenommen wird.
3. Lassen Sie die Spannzange wieder nach vorne gleiten. Der Anschlussstecker hat jetzt sicheren Kontakt.
4. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

Die rote LED des Ladegeräts signalisiert den Ladevorgang. Wenn der Akku voll geladen ist, wird die LED nicht erlöschen. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass die Ladezeit nicht überschritten wird.

Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.



GB
Charging process Glow plug connector

Before you put the glow plug connector into operation for the first time, you must charge the battery of the glow plug connector with the enclosed charger. Proceed as follows:

1. Take the glow plug connector and pull back the collet chuck with the collet chuck attachment ring. The grippers become visible.
2. The connector plug on the charger is shaped like a glow plug (see picture). Insert the connector into the front of the grippers with light pressure and make sure that the hexagonal element (A) on the connector is completely picked up by the gripper.
3. Slide the collet chuck forward again. The connector plug now has secure contact.
4. Connect the charger to a power plug. **The charger's red LED does signal the charging process. When the battery is fully charged, the LED will not go out. Make sure that the charging time is not exceeded.**

The charging time is approx. 3 hours.



DE

- Das Netzteil muss von der Stromquelle getrennt werden, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Das Netzteil niemals mit nassen oder feuchten Händen berühren. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags!
- Um das Netzteil von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie niemals am Kabel.
- Während eines Gewitters, sollte das Netzteil vom Stromnetz getrennt werden.
- Nehmen Sie den Akku Batterien nicht auseinander, und vermeiden Sie Kurzschlüsse und Kontakt mit Feuer.

GB

- The AC adapter must be disconnected from the power source when the battery is fully charged.
- Never touch the power supply unit with wet or damp hands. There is a danger of fatal electric shock!
- To disconnect the AC adapter from the wall outlet, never pull the cable.
- During a thunderstorm, the power supply unit should be disconnected from the mains.
- Do not disassemble the battery and avoid short circuits and contact with fire.
- The AC adapter must be disconnected from the power source when the battery is fully charged.

DE
Einsatz am Modell

1. Ziehen Sie mit dem Auflagering die Spannzange zurück, stecken Sie den Glühkerzenstecker senkrecht auf die Glühkerze auf. Lassen Sie nun die Spannzange wieder los. Der Motor kann nun gestartet werden.
2. Ziehen Sie den Glühkerzenstecker erst ab, wenn der Motor einen sauberen Lauf im erhöhten Leerlaufdrehzahlbereich aufweist. Die maximale Ladezeit für den Glühkerzenstecker beträgt 19 Stunden.

GB

Application on the model

1. Pull back the collet chuck with the support ring, insert the glow plug connector vertically onto the glow plug. Now release the collet chuck again. The engine can now be started.
2. Do not remove the glow plug connector until the engine has a clean run in the increased idling speed range. The maximum charging time for the glow plug connector is 19 hours.



DE

- **Das Produkt ist kein Spielzeug.** Es gehört nicht in Kinderhände und ist von Haustieren fernzuhalten!
- Die Funktionstüchtigkeit des ferngesteuerten Modells und der Fernsteuerung sollte vor dem Aufheizen der Glühkerze überprüft werden. Unnötige Glühzeiten sollten vermieden werden, um den Akku im Glühkerzenstecker zu schonen.

GB

- **The product is not a toy.** It does not belong in children's hands and should be kept away from pets!
- The functionality of the remote-controlled model and the remote control should be checked before heating the glow plug. Unnecessary annealing times should be avoided to protect the battery in the glow plug connector.



DE - Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektrogerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektrogerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.



DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennt Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossedout waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.